

Формирование межкультурной коммуникации и толерантного отношения к представителям иных государств на уроках русского языка и литературы

Черных Е.С.

МОУ ИРМО «Оекская СОШ»,

Иркутская область, на территории которой проживают представители более ста восьмидесяти этнических и религиозных групп, по праву считается поликультурным регионом Российской Федерации. В учебные заведения начального, основного общего и профессионального образования региона приходят представители различных национальностей, чаще всего – ребята из бывших союзных республик – Таджикистана, Узбекистана, Украины, Казахстана, а также, из таких стран, как Монголия, Китай и Корея. Создание условий толерантного и уважительного отношения к представителям иной этнической или национальной принадлежности становится, с одной стороны – трудностью для педагогов, при формировании межкультурной коммуникации, с другой – становится прекрасным поводом совершенствования педагогического мастерства в установлении тесных отношений между учителем и всеми участниками образовательного процесса. Русский язык, в таком случае, становится связующим звеном в формировании духа сотрудничества и взаимоуважения обучающихся разных национальных и этнических групп.

В своей работе на протяжении многих лет, я пытаюсь не только привить любовь и уважение к нашему великому и прекрасному русскому языку, но и объединить ребят, сделать так, чтобы коренные жители нашей уютной и доброжелательной Сибири могли увидеть все многообразие и красоту культурного наследия тех стран, откуда приезжают ребята. Одним из способов формирования межкультурной коммуникации, является организация и проведение мероприятий, главной задачей которых становится погружение ребят в культурную и языковую среду. Данную технологию называют **«Проектной»**. В чем же суть данной технологии на уроках с билингвами, носителями иных языков? Обучающимся предлагается разделить на пары по принципу – русский ребенок и обучающийся – носитель иного языка. Как правило, в классах есть представители разных национальных групп. Ребятам предлагается совместно создать проект, в котором главным критерием оценки будет – умение найти общее, познакомиться с культурой стран, обычаями, традициями и фольклором других стран. Данную технологию я применяю на уроках литературы, в рамках образовательной программы. Ребята с удовольствием погружаются в таинства легенд и обрядов народов, создают совместные мультимедиа продукты. Продуктом такой работы являются переводы текстов с разных языков, прочтение фольклорных произведений, а также литературных лирических памятников культуры народов мира, флэшмобы, призывающие к объединению ребят. Одни готовят пересказы легенд, былин, преданий с одного языка на другой, вторые – создают стенгазеты, выявляя отличительные черты в национальной культуре народов мира, третьи – совместно танцуют зажигательные танцы партнера по команде.

Таким образом, данная технология в обучении ребят из разных языковых групп, позволяет сплотить обучающихся, погрузить их в культуру народов других стран, а для билингвов – появляется уникальная возможность начинать знакомство с историей русского народа с его традиций, фольклора и всего культурного наследия. В результате совместной работы, ребята отрабатывают свои языковые навыки, формируется культура межнациональной коммуникации.

(*Пример совместной работы по ссылке <https://disk.yandex.ru/i/1dOeUzGT-3OPiw>)

Еще одна технология для формирования межкультурной коммуникации обучающихся разных языковых объединений – **групповая дискуссия**, основанная на **историческом комментарии** на уроках литературы. При прочтении произведения, ребятам предлагается изучить его с точки зрения истории народа, чей быт отражен в литературном источнике. Так, например, при изучении произведения «Кавказский пленник» Л.Н. Толстого, ребятам предлагается оценить действие главных персонажей с точки зрения жителей аула, ссылаясь на их традиции и обычаи. Данный урок я провожу в классах, где обучаются ребята из кавказских этнических групп (грузины, абхазы, чеченцы, армяне). Полемика на уроках бывает всегда. Ребята дают свое представление и видение ситуации, опираясь на постулаты быта и жизнеустройства кавказских народов. Но это не приводит к обидам или ущемлением

чьих – либо прав и свобод. Наоборот – ребята помогают русским детям понять, как устроена жизнь соседних стран, прививая уважение и понимание, а соответственно – толерантное отношение друг к другу. При изучении повести Н.В. Гоголя «Тарас Бульба», ребята – представители казачества, активно указывают на народные традиции и обряды, которые отражены в произведении, дают свою оценку происходящему. Появляется много взаимных вопросов, ответы на которые прививают интерес и уважение, развитие кругозора и самовыражения обучающихся всех национальных групп.

Технологии *проблемного обучения*, в форме *поисковых работ, анализа сходств и различий* в языковом наследии. Данную технологию я применяю при обучении ребят, которые относятся к числу носителей языка славянской линии. На уроках русского языка, при изучении раздела «Лексикология», я предлагаю ребятам находить слова, которые имеют старославянские корни. Затем, мы совместно просматриваем, как слово изменялось в той или иной ветви, как оно интегрировалось в другие языки, став устойчивым заимствованием. Ребята, которые не так давно переехали из таких стран, как Украина, Белоруссия, всегда с интересом включаются в эту работу, охотно рассказывают о словах, которые используются в их языковом обороте, помогают найти различия в написании и произношении, формируя, тем самым, межязыковую коммуникацию. Русские школьники с пониманием и уважением относятся к своим одноклассникам, узнают лингвистические особенности, расширяют свой коммуникативный кругозор.

Игровые технологии на уроках литературы. Игра – это такая форма работы, при которой происходит сплочение и объединение ребят. Ключевой составляющей таких уроков является объединение, активное взаимодействие и развитие коммуникативных навыков обучающихся. Деление на команды происходит с учетом строгих правил – ребята разных языковых групп в одной команде. Чаще всего, мы проводим следующие игры: «Брейн-ринг», «Самый умный», «Сто к одному». Во всех играх вопросы формируются с учетом знания культуры, традиций, обычаев представителей тех языковых групп, которые обучаются в классе, чтобы ребята могли проявить себя и принести своей команде заветные баллы. Данная технология помогает сплотить ребят и узнать особенности жизни их одноклассников до переезда в Россию.

Во всех, используемых мной, технологиях главной составляющей является формирование межкультурной коммуникации, налаживание тесных связей между представителями разных национальных групп. Моя задача, как и задача современной системы образования, состоит в формировании культуры толерантности. Педагогическому сообществу необходимо способствовать тому, чтобы обучающийся мог чувствовать себя комфортно среди тех, «на кого он не похож». Ведь самое главное в любом коллективе, а особенно в подростковом – это понимание, чувство уважения к себе и окружающим. Еще Лев Николаевич Толстой сказал: «Для того, чтобы было легко жить с каждым человеком, думай о том, что тебя соединяет, а не о том, что тебя разъединяет с ним».